

2010



ПРАЙС-ЛИСТ ФЕВРАЛЬ 2010 (РУБЛИ - включая НДС)
LISTINO PREZZI FEBBRAIO 2010 (RUBLI - IVA inclusa)
PRICELIST FEBRUARY 2010 (RUBLES - VAT included)

Содержание

Indice

Index

СЕРИЯ	Страница
SERIE	Pagina
SERIES	Page

Project	3
Trentino	3
Umbria	4
Veneto	4
Sardegna	5
Calabria	7
Sicilia	9
Lazio	11
Marche	13
Piemonte	14
Toscana	16

Прайс действует с 24 Марта 2010
Настоящий прайс-лист заменяет и аннулирует все предыдущие версии

Prezzi validi a partire dal 24 Marzo 2010
Il presente listino sostituisce ed annulla tutti i precedenti


Pricelist valid starting from 24 March 2010
This price list replaces and cancels all the previous ones

СЕРИЯ	ПРОДЖЕКТ PROJECT	ГОМОГЕННЫЙ КЕРАМОГРАНИТ	
SERIE		Gres Porcellanato a tutta massa Full Body Porcelain Stoneware	
SERIES		Цены, включая НДС - Prezzi IVA compresa - Prices VAT included	


ФОРМАТ FORMATO SIZE	30x30	ОБРАБОТКА: FINITURA: FINISH:		Натуральная Naturale Matt				
КОД CODICE CODE	Артикул ARTICOLO ITEM	ЕД.ИЗМ. U.M. U.M.	РУБЛИ RUBLI RUBLES	Штук в коробке Pz per scatola Pieces in a box	М2 в коробке Mq per scatola Sqm in a box	М2 в паллете Mq per pallet Sqm per pallet	Минимальный заказ Ordine minimo Min. Qty to be ordered	Продается только коробками Venduto solo a scatole intere Sold for full boxes only
610010000155	ГИПС / GESSO	M2	289	15	1,35	97,2	паллета pallet	да - si - yes
610010000156	ПЕСОК / SABBIA							
610010000157	ГЛИНА / ARGILLA							
610010000158	КАРБОН / CARBONIO							

ФОРМАТ FORMATO SIZE	Ступенька 30x30 Gradino 30x30 Step 30x30	ОБРАБОТКА: FINITURA: FINISH:		Натуральная Naturale Matt				
КОД CODICE CODE	Артикул ARTICOLO ITEM	ЕД.ИЗМ. U.M. U.M.	РУБЛИ RUBLI RUBLES	Штук в коробке Pz per scatola Pieces in a box	М2 в коробке Mq per scatola Sqm in a box	М2 в паллете Mq per pallet Sqm per pallet	Минимальный заказ Ordine minimo Min. Qty to be ordered	Продается только коробками Venduto solo a scatole intere Sold for full boxes only
610040000019	ГИПС СТУПЕНЬ / GESSO STEP	M2	322	14	1,26	90,72	паллета pallet	да - si - yes
610040000020	ПЕСОК СТУПЕНЬ / SABBIA STEP							
610040000021	ГЛИНА СТУПЕНЬ / ARGILLA STEP							
610040000022	КАРБОН СТУПЕНЬ / CARBONIO STEP							


ВЕС ПАЛЛЕТЫ (КТ) PESO DEL PALLET (KG) PALLET WEIGHT (KG)	1436
--	------

СЕРИЯ	ТРЕНТИНО TRENTINO	ГЛАЗУРОВАННЫЙ КЕРАМОГРАНИТ	
SERIE		Gres Porcellanato smaltato Glazed Porcelain Stoneware	
SERIES		Цены, включая НДС - Prezzi IVA compresa - Prices VAT included	


ФОРМАТ FORMATO SIZE	45X45	ОБРАБОТКА: FINITURA: FINISH:		Натуральная Naturale Matt				
КОД CODICE CODE	Артикул ARTICOLO ITEM	ЕД.ИЗМ. U.M. U.M.	РУБЛИ RUBLI RUBLES	Штук в коробке Pz per scatola Pieces in a box	М2 в коробке Mq per scatola Sqm in a box	М2 в паллете Mq per pallet Sqm per pallet	Минимальный заказ Ordine minimo Min. Qty to be ordered	Продается только коробками Venduto solo a scatole intere Sold for full boxes only
610010000189	ТРЕНТИНО БЕЖ / TRENTINO BEIGE	M2	499	6	1,215	40,095	паллета pallet	да - si - yes
610010000190	ТРЕНТИНО ЖЁЛТЫЙ / TRENTINO GIALLO							
610010000191	ТРЕНТИНО КОРИЧНЕВЫЙ / TRENTINO MARRONE							
610010000192	ТРЕНТИНО ЧЁРНЫЙ / TRENTINO NERO	M2	572	6	1,215	40,095	паллета pallet	да - si - yes

СЕРИЯ	УМБРИЯ UMBRIA	ГЛАЗУРОВАННЫЙ КЕРАМОГРАНИТ	 доступное качество
SERIE		Gres Porcellanato smaltato Glazed Porcelain Stoneware	
SERIES		Цены, включая НДС - Prezzi IVA compresa - Prices VAT included	

ФОРМАТ FORMATO SIZE	45x45	ОБРАБОТКА: FINITURA: FINISH:	Натуральная Naturale Matt					
КОД CODICE CODE	Артикул ARTICOLO ITEM	ЕД.ИЗМ. U.M. U.M.	РУБЛИ RUBLI RUBLES	Штук в коробке Pz per scatola Pieces in a box	М2 в коробке Mq per scatola Sqm in a box	М2 в паллете Mq per pallet Sqm per pallet	Минималь- ный заказ Ordine minimo Min. Qty to be ordered	Продается только коробками Venduto solo a scatole intere Sold for full boxes only
610010000257	УМБРИЯ БЕЖ / UMBRIA BEIGE	M2	499	6	1,215	40,095	паллета pallet	да - si - yes
610010000258	УМБРИЯ ЖЁЛТЫЙ / UMBRIA GIALLO							
610010000259	УМБРИЯ КРАСНЫЙ / UMBRIA ROSSO							
610010000260	УМБРИЯ КОРИЧНЕВЫЙ / UMBRIA MARRONE	M2	565	6	1,215	40,095	паллета pallet	да - si - yes

СЕРИЯ	ВЕНЕТО VENETO	ГЛАЗУРОВАННЫЙ КЕРАМОГРАНИТ	 доступное качество
SERIE		Gres Porcellanato smaltato Glazed Porcelain Stoneware	
SERIES		Цены, включая НДС - Prezzi IVA compresa - Prices VAT included	

ФОРМАТ FORMATO SIZE	45X45	ОБРАБОТКА: FINITURA: FINISH:	Натуральная Naturale Matt					
КОД CODICE CODE	Артикул ARTICOLO ITEM	ЕД.ИЗМ. U.M. U.M.	РУБЛИ RUBLI RUBLES	Штук в коробке Pz per scatola Pieces in a box	М2 в коробке Mq per scatola Sqm in a box	М2 в паллете Mq per pallet Sqm per pallet	Минималь- ный заказ Ordine minimo Min. Qty to be ordered	Продается только коробками Venduto solo a scatole intere Sold for full boxes only
610010000251	ВЕНЕТО БЕЖ / VENETO BEIGE	M2	473	6	1,215	40,095	паллета pallet	да - si - yes
610010000252	ВЕНЕТО СЕРЫЙ / VENETO GRIGIO							
610010000250	ВЕНЕТО БЕЛЫЙ / VENETO BIANCO							
610010000253	ВЕНЕТО КРАСНЫЙ / VENETO ROSSO	M2	494	6	1,215	40,095	паллета pallet	да - si - yes

СЕРИЯ	САРДИНИЯ SARDEGNA	ГЛАЗУРОВАННЫЙ КЕРАМОГРАНИТ						 доступное качество
SERIE		Gres Porcellanato smaltato Glazed Porcelain Stoneware						
SERIES		Цены, включая НДС - Prezzi IVA compresa - Prices VAT included						

ФОРМАТ FORMATO SIZE	45x45		ОБРАБОТКА: FINITURA: FINISH:	Натуральная Naturale Matt					
КОД CODICE CODE	Артикул ARTICOLO ITEM	ЕД.ИЗМ. U.M. U.M.	РУБЛИ RUBLI RUBLES	Штук в коробке Pz per scatola Pieces in a box	М2 в коробке Mq per scatola Sqm in a box	М2 в паллете Mq per pallet	Минималь- ный заказ Ordine minimo Min. Qty to be ordered	Продается только коробками Venduto solo a scatole intere Sold for full boxes only	
610010000288	САРДИНИЯ БЕЛЫЙ / SARDEGNA BIANCO								
610010000289	САРДИНИЯ ЖЁЛТЫЙ / SARGEGNA GIALLO	M2	475	6	1,215	40,095	паллета pallet	да - si - yes	
610010000290	САРДИНИЯ КОРИЧНЕВЫЙ / SARDEGNA MARRONE								

ФОРМАТ FORMATO SIZE	Вставка Загара 45x45 Inserto Zagara 45x45 Zagara Insert 45x45		ОБРАБОТКА: FINITURA: FINISH:	Натуральная Naturale Matt					
КОД CODICE CODE	Артикул ARTICOLO ITEM	ЕД.ИЗМ. U.M. U.M.	РУБЛИ RUBLI RUBLES	Штук в коробке Pz per scatola Pieces in a box	М2 в коробке Mq per scatola Sqm in a box	М2 в паллете Mq per pallet	Минималь- ный заказ Ordine minimo Min. Qty to be ordered	Продается только коробками Venduto solo a scatole intere Sold for full boxes only	
610080000064	САРДИНИЯ БЕЛЫЙ ВСТАВКА ЗАГАРА / SARDEGNA BIANCO INSERTO ZAGARA								
610080000065	САРДИНИЯ ЖЁЛТЫЙ ВСТАВКА ЗАГАРА / SARDEGNA GIALLO INSERTO ZAGARA	M2	720	6	1,215	40,095	паллета pallet	да - si - yes	
610080000066	САРДИНИЯ КОРИЧНЕВЫЙ ВСТАВКА ЗАГАРА / SARDEGNA MARRONE INSERTO ZAGARA								

ФОРМАТ FORMATO SIZE	Фашиа Загара 7,2x45 Fascia Zagara 7,2x45 Zagara Fascia 7,2x45		ОБРАБОТКА: FINITURA: FINISH:	Натуральная Naturale Matt					
КОД CODICE CODE	Артикул ARTICOLO ITEM	ЕД.ИЗМ. U.M. U.M.	РУБЛИ RUBLI RUBLES	Штук в коробке Pz per scatola Pieces in a box	М2 в коробке Mq per scatola Sqm in a box	М2 в паллете Mq per pallet	Минималь- ный заказ Ordine minimo Min. Qty to be ordered	Продается только коробками Venduto solo a scatole intere Sold for full boxes only	
610090000351	САРДИНИЯ БЕЛЫЙ ФАШИЯ ЗАГАРА / SARDEGNA BIANCO FASCIA ZAGARA								
610090000352	САРДИНИЯ ЖЁЛТЫЙ ФАШИЯ ЗАГАРА / SARDEGNA GIALLO FASCIA ZAGARA	шт - pz - pcs	81	14	-	-	Коробко Scatola Box	да - si - yes	
610090000353	САРДИНИЯ КОРИЧНЕВЫЙ ФАШИЯ ЗАГАРА / SARDEGNA MARRONE FASCIA ZAGARA								

СЕРИЯ

ГЛАЗУРОВАННЫЙ КЕРАМОГРАНИТ



SERIE

САРДИНИЯ
SARDEGNA

 Gres Porcellanato smaltato
 Glazed Porcelain Stoneware

SERIES

Цены, включая НДС - Prezzi IVA compresa - Prices VAT included

ФОРМАТ	Тоццетто Загара 7,2x7,2	ОБРАБОТКА:	Натуральная
FORMATO	Tozzetto Zagara 7,2x7,2	FINITURA:	Naturale
SIZE	Zagara Tozzetto 7,2x7,2	FINISH:	Matt

КОД	АТИКУЛА	ЕД.ИЗМ.	РУБЛИ	Штук в коробке	М2 в коробке	М2 в паллете	Минимальный заказ	Продается только коробками
CODICE	ARTICOLO	U.M.	RUBLI	Pz per scatola	Mq per scatola	Mq per pallet	Ordine minimo	Venduto solo a scatole intere
CODE	ITEM	U.M.	RUBLES	Pieces in a box	Sqm in a box	Sqm per pallet	Min. Qty to be ordered	Sold for full boxes only
610090000354	САРДИНИЯ БЕЛЫЙ ТОЦЦЕТТО ЗАГАРА / SARDEGNA BIANCO TOZZETTO ZAGARA							
610090000355	САРДИНИЯ ЖЁЛТЫЙ ТОЦЦЕТТО ЗАГАРА / SARDEGNA GIALLO TOZZETTO ZAGARA	шт - pz - pcs	33	23	-	-	Коробко Scatola Box	да - si - yes
610090000356	САРДИНИЯ КОРИЧНЕВЫЙ ТОЦЦЕТТО ЗАГАРА / SARDEGNA MARRONE TOZZETTO ZAGARA							

СЕРИЯ

ГЛАЗУРОВАННЫЙ КЕРАМОГРАНИТ

SERIE

КАЛАБРИЯ
CALABRIA

Gres Porcellanato smaltato
Glazed Porcelain Stoneware



SERIES

Цены, включая НДС - Prezzi IVA compresa - Prices VAT included

ФОРМАТ FORMATO SIZE	45x45		ОБРАБОТКА: FINITURA: FINISH:	Натуральная Naturale Matt					
КОД CODICE CODE	Артикул ARTICOLO ITEM	ЕД.ИЗМ. U.M. U.M.	РУБЛИ RUBLI RUBLES	Штук в коробке Pz per scatola Pieces in a box	М2 в коробке Mq per scatola Sqm in a box	М2 в паллете Mq per pallet	Минималь- ный заказ Ordine minimo Min. Qty to be ordered	Продается только коробками Venduto solo a scatole intere Sold for full boxes only	
610010000291	КАЛАБРИЯ БЕЛЫЙ / CALABRIA BIANCO								
610010000292	КАЛАБРИЯ ЖЁЛТЫЙ / CALABRIA GIALLO	M2	475	6	1,215	40,095	паллета pallet	да - si - yes	
610010000293	КАЛАБРИЯ КОРИЧНЕВЫЙ / CALABRIA MARRONE								

ФОРМАТ FORMATO SIZE	Вставка Рамаж 45x45 Inserto Ramage 45x45 Ramage Insert 45x45		ОБРАБОТКА: FINITURA: FINISH:	Натуральная Naturale Matt					
КОД CODICE CODE	Артикул ARTICOLO ITEM	ЕД.ИЗМ. U.M. U.M.	РУБЛИ RUBLI RUBLES	Штук в коробке Pz per scatola Pieces in a box	М2 в коробке Mq per scatola Sqm in a box	М2 в паллете Mq per pallet	Минималь- ный заказ Ordine minimo Min. Qty to be ordered	Продается только коробками Venduto solo a scatole intere Sold for full boxes only	
610080000067	КАЛАБРИЯ БЕЛЫЙ ВСТАВКА РАМАЖ / CALABRIA BIANCO INSERTO RAMAGE								
610080000068	КАЛАБРИЯ ЖЁЛТЫЙ ВСТАВКА РАМАЖ / CALABRIA GIALLO INSERTO RAMAGE	M2	720	6	1,215	40,095	паллета pallet	да - si - yes	
610080000069	КАЛАБРИЯ КОРИЧНЕВЫЙ ВСТАВКА РАМАЖ / CALABRIA MARRONE INSERTO RAMAGE								

ФОРМАТ FORMATO SIZE	Фашиа Рамаж 7,2x45 Fascia Ramage 7,2x45 Ramage Fascia 7,2x45		ОБРАБОТКА: FINITURA: FINISH:	Натуральная Naturale Matt					
КОД CODICE CODE	Артикул ARTICOLO ITEM	ЕД.ИЗМ. U.M. U.M.	РУБЛИ RUBLI RUBLES	Штук в коробке Pz per scatola Pieces in a box	М2 в коробке Mq per scatola Sqm in a box	М2 в паллете Mq per pallet	Минималь- ный заказ Ordine minimo Min. Qty to be ordered	Продается только коробками Venduto solo a scatole intere Sold for full boxes only	
610090000357	КАЛАБРИЯ БЕЛЫЙ ФАШИА РАМАЖ / CALABRIA BIANCO FASCIA RAMAGE								
610090000358	КАЛАБРИЯ ЖЁЛТЫЙ ФАШИА РАМАЖ / CALABRIA GIALLO FASCIA RAMAGE	шт - pz - pcs	81	14	-	-	Коробко Scatola Box	да - si - yes	
610090000359	КАЛАБРИЯ КОРИЧНЕВЫЙ ФАШИА РАМАЖ / CALABRIA MARRONE FASCIA RAMAGE								

СЕРИЯ

ГЛАЗУРОВАННЫЙ КЕРАМОГРАНИТ



SERIE

КАЛАБРИЯ
CALABRIA

Gres Porcellanato smaltato
Glazed Porcelain Stoneware

SERIES

Цены, включая НДС - Prezzi IVA compresa - Prices VAT included

ФОРМАТ	Тоццетто Рамаж 7,2x7,2	ОБРАБОТКА:	Натуральная
FORMATO	Tozzetto Ramage 7,2x7,2	FINITURA:	Naturale
SIZE	Ramage Tozzetto 7,2x7,2	FINISH:	Matt

КОД	АТИКУЛА	ЕД.ИЗМ.	РУБЛИ	Штук в коробке	М2 в коробке	М2 в паллете	Минимальный заказ	Продается только коробками
CODICE	ARTICOLO	U.M.	RUBLI	Pz per scatola	Mq per scatola	Mq per pallet	Ordine minimo	Venduto solo a scatole intere
CODE	ITEM	U.M.	RUBLES	Pieces in a box	Sqm in a box	Sqm per pallet	Min. Qty to be ordered	Sold for full boxes only
610090000360	КАЛАБРИЯ БЕЛЫЙ ТОЦЦЕТТО РАМАЖ / CALABRIA BIANCO TOZZETTO RAMAGE							
610090000361	КАЛАБРИЯ ЖЁЛТЫЙ ТОЦЦЕТТО РАМАЖ / CALABRIA GIALLO TOZZETTO RAMAGE	шт - pz - pcs	33	23	-	-	Коробко Scatola Box	да - si - yes
610090000362	КАЛАБРИЯ КОРИЧНЕВЫЙ ТОЦЦЕТТО РАМАЖ / CALABRIA MARRONE TOZZETTO RAMAGE							

СЕРИЯ

ГЛАЗУРОВАННЫЙ КЕРАМОГРАНИТ

SERIE

СИЦИЛИЯ
SICILIA

Gres Porcellanato smaltato
Glazed Porcelain Stoneware

SERIES



Цены, включая НДС - Prezzi IVA compresa - Prices VAT included

ФОРМАТ FORMATO SIZE	45x45		ОБРАБОТКА: FINITURA: FINISH:		Натуральная Naturale Matt				
КОД CODICE CODE	Артикул ARTICOLO ITEM	ЕД.ИЗМ. U.M. U.M.	РУБЛИ RUBLI RUBLES	Штук в коробке Pz per scatola Pieces in a box	М2 в коробке Mq per scatola Sqm in a box	М2 в паллете Mq per pallet	Минимальный заказ Ordine minimo Min. Qty to be ordered	Продается только коробками Venduto solo a scatole intere Sold for full boxes only	
610010000254	СИЦИЛИЯ БЕЖ / SICILIA BEIGE	M2	473	6	1,215	40,095	паллета pallet	да - si - yes	
610010000256	СИЦИЛИЯ КОРИЧНЕВЫЙ / SICILIA MARRONE								
610010000255	СИЦИЛИЯ КРАСНЫЙ / SICILIA ROSSO	M2	494	6	1,215	40,095	паллета pallet	да - si - yes	

ФОРМАТ FORMATO SIZE	Сицилия Вставка Листья 45x45 Sicilia Inserto Foglie 45x45 Sicilia Foglie Insert 45x45		ОБРАБОТКА: FINITURA: FINISH:		Натуральная Naturale Matt				
КОД CODICE CODE	Артикул ARTICOLO ITEM	ЕД.ИЗМ. U.M. U.M.	РУБЛИ RUBLI RUBLES	Штук в коробке Pz per scatola Pieces in a box	М2 в коробке Mq per scatola Sqm in a box	М2 в паллете Mq per pallet	Минимальный заказ Ordine minimo Min. Qty to be ordered	Продается только коробками Venduto solo a scatole intere Sold for full boxes only	
610080000055	СИЦИЛИЯ БЕЖ ВСТАВКА ЛИСТЬЯ / SICILIA BEIGE INSERTO FOGLIE	M2	720	6	1,215	40,095	паллета pallet	да - si - yes	
610080000057	СИЦИЛИЯ КОРИЧНЕВЫЙ ВСТАВКА ЛИСТЬЯ / SICILIA MARRONE INSERTO FOGLIE								
610080000056	СИЦИЛИЯ КРАСНЫЙ ВСТАВКА ЛИСТЬЯ / SICILIA ROSSO INSERTO FOGLIE	M2	750	6	1,215	40,095	паллета pallet	да - si - yes	

ФОРМАТ FORMATO SIZE	Сицилия Фашиа Листья 7,2x45 Sicilia Fascia Foglie 7,2x45 Sicilia Foglie Fascia 7,2x45		ОБРАБОТКА: FINITURA: FINISH:		Натуральная Naturale Matt				
КОД CODICE CODE	Артикул ARTICOLO ITEM	ЕД.ИЗМ. U.M. U.M.	РУБЛИ RUBLI RUBLES	Штук в коробке Pz per scatola Pieces in a box	М2 в коробке Mq per scatola Sqm in a box	М2 в паллете Mq per pallet	Минимальный заказ Ordine minimo Min. Qty to be ordered	Продается только коробками Venduto solo a scatole intere Sold for full boxes only	
610090000327	СИЦИЛИЯ БЕЖ ФАШИА ЛИСТЬЯ / SICILIA BEIGE FASCIA FOGLIE	шт - pz - pcs	81	14	-	-	Коробко Scatola Box	да - si - yes	
610090000328	СИЦИЛИЯ КРАСНЫЙ ФАШИА ЛИСТЬЯ / SICILIA ROSSO FASCIA FOGLIE								
610090000329	СИЦИЛИЯ КОРИЧНЕВЫЙ ФАШИА ЛИСТЬЯ / SICILIA MARRONE FASCIA FOGLIE								

СЕРИЯ

ГЛАЗУРОВАННЫЙ КЕРАМОГРАНИТ



SERIE

СИЦИЛИЯ
SICILIA

 Gres Porcellanato smaltato
 Glazed Porcelain Stoneware

SERIES

Цены, включая НДС - Prezzi IVA compresa - Prices VAT included

ФОРМАТ	Сицилия Тоццетто Листья 7,2x7,2	ОБРАБОТКА:	Натуральная
FORMATO	Sicilia Tozzetto Foglie 7,2x7,2	FINITURA:	Naturale
SIZE	Sicilia Foglie Tozzetto 7,2x7,2	FINISH:	Matt

КОД	АТИКУЛА	ЕД.ИЗМ.	РУБЛИ	Штук в коробке	М2 в коробке	М2 в паллете	Минимальный заказ	Продается только коробками
CODICE	ARTICOLO	U.M.	RUBLI	Pz per scatola	Mq per scatola	Mq per pallet	Ordine minimo	Venduto solo a scatole intere
CODE	ITEM	U.M.	RUBLES	Pieces in a box	Sqm in a box	Sqm per pallet	Min. Qty to be ordered	Sold for full boxes only
610090000330	СИЦИЛИЯ БЕЖ ТОЦЦЕТТО ЛИСТЬЯ / SICILIA BEIGE TOZZETTO FOGIE							
610090000331	СИЦИЛИЯ КРАСНЫЙ ТОЦЦЕТТО ЛИСТЬЯ / SICILIA ROSSO TOZZETTO FOGIE	шт - pz - pcs	33	23	-	-	Коробко Scatola Box	да - si - yes
610090000332	СИЦИЛИЯ КОРИЧНЕВЫЙ ТОЦЦЕТТО ЛИСТЬЯ / SICILIA MARRONE TOZZETTO FOGIE							

СЕРИЯ

ГЛАЗУРОВАННЫЙ КЕРАМОГРАНИТ


COLISEUMGRES
 доступное качество

SERIE

ЛАЦИО
LAZIO

 Gres Porcellanato smaltato
 Glazed Porcelain Stoneware

SERIES

Цены, включая НДС - Prezzi IVA compresa - Prices VAT included

ФОРМАТ FORMATO SIZE	30x30		ОБРАБОТКА: FINITURA: FINISH:	Натуральная Naturale Matt				
КОД CODICE CODE	Артикул ARTICOLO ITEM	ЕДИЗМ. U.M. U.M.	РУБЛИ RUBLI RUBLES	Штук в коробке Pz per scatola Pieces in a box	М2 в коробке Mq per scatola Sqm in a box	М2 в паллете Mq per pallet Sqm per pallet	Минималь- ный заказ Ordine minimo Min. Qty to be ordered	Продается только коробками Venduto solo a scatole intere Sold for full boxes only
610010000186	ЛАЦИО БЕЖ / LAZIO BEIGE	M2	457	15	1,35	64,8	паллета pallet	да - si - yes
610010000187	ЛАЦИО РОЗОВЫЙ / LAZIO ROSA							
610010000188	ЛАЦИО КРАСНЫЙ / LAZIO ROSSO	M2	487	15	1,35	64,8	паллета pallet	да - si - yes

ФОРМАТ FORMATO SIZE	Лацио Вставка Эдера 30x30 Lazio Inserto Edera 30x30 Lazio Edera Insert 30x30		ОБРАБОТКА: FINITURA: FINISH:	Натуральная Naturale Matt				
КОД CODICE CODE	Артикул ARTICOLO ITEM	ЕДИЗМ. U.M. U.M.	РУБЛИ RUBLI RUBLES	Штук в коробке Pz per scatola Pieces in a box	М2 в коробке Mq per scatola Sqm in a box	М2 в паллете Mq per pallet Sqm per pallet	Минималь- ный заказ Ordine minimo Min. Qty to be ordered	Продается только коробками Venduto solo a scatole intere Sold for full boxes only
610080000043	ЛАЦИО БЕЖ ВСТАВКА ЭДЕРА / LAZIO BEIGE INSERTO EDERA	M2	684	15	1,35	64,8	Коробко Scatola Box	да - si - yes
610080000044	ЛАЦИО РОЗОВЫЙ ВСТАВКА ЭДЕРА / LAZIO ROSA INSERTO EDERA							
610080000045	ЛАЦИО КРАСНЫЙ ВСТАВКА ЭДЕРА / +B44LAZIO ROSSO INSERTO EDERA	M2	732	15	1,35	64,8	Коробко Scatola Box	да - si - yes

ФОРМАТ FORMATO SIZE	Лацио Фашиа Эдера 7,2x30 Lazio Fascia Edera 7,2x30 Lazio Edera Fascia 7,2x30		ОБРАБОТКА: FINITURA: FINISH:	Натуральная Naturale Matt				
КОД CODICE CODE	Артикул ARTICOLO ITEM	ЕДИЗМ. U.M. U.M.	РУБЛИ RUBLI RUBLES	Штук в коробке Pz per scatola Pieces in a box	М2 в коробке Mq per scatola Sqm in a box	М2 в паллете Mq per pallet Sqm per pallet	Минималь- ный заказ Ordine minimo Min. Qty to be ordered	Продается только коробками Venduto solo a scatole intere Sold for full boxes only
610090000117	ЛАЦИО БЕЖ ФАШИА ЭДЕРА / LAZIO BEIGE FASCIA EDERA	шт - pz - pcs	55	35	-	-	Коробко Scatola Box	да - si - yes
610090000118	ЛАЦИО РОЗОВЫЙ ФАШИА ЭДЕРА / LAZIO ROSA FASCIA EDERA							
610090000119	ЛАЦИО КРАСНЫЙ ФАШИА ЭДЕРА / LAZIO ROSSO FASCIA EDERA							

СЕРИЯ

ГЛАЗУРОВАННЫЙ КЕРАМОГРАНИТ



SERIE

ЛАЦИО
LAZIO

 Gres Porcellanato smaltato
 Glazed Porcelain Stoneware

SERIES

Цены, включая НДС - Prezzi IVA compresa - Prices VAT included

ФОРМАТ	Лацио Тоццетто Эдера 7,2x7,2	ОБРАБОТКА:	Натуральная
FORMATO	Lazio Tozzetto Edera 7,2x7,2	FINITURA:	Naturale
SIZE	Lazio Edera Tozzetto 7,2x7,2	FINISH:	Matt

КОД	АТИКУЛА	ЕДИЗМ.	РУБЛИ	Штук в коробке	М2 в коробке	М2 в паллете	Минимальный заказ	Продается только коробками
CODICE	ARTICOLO	U.M.	RUBLI	Pz per scatola	Mq per scatola	Mq per pallet	Ordine minimo	Venduto solo a scatole intere
CODE	ITEM	U.M.	RUBLES	Pieces in a box	Sqm in a box	Sqm per pallet	Min. Qty to be ordered	Sold for full boxes only
610090000120	ЛАЦИО БЕЖ ТОЦЦЕТТО ЭДЕРА / LAZIO BEIGE TOZZETTO EDERA	шт - pz - pcs	33	25	-	-	Коробко Scatola Box	да - si - yes
610090000121	ЛАЦИО РОЗОВЫЙ ТОЦЦЕТТО ЭДЕРА / LAZIO ROSA TOZZETTO EDERA							
610090000122	ЛАЦИО КРАСНЫЙ ТОЦЦЕТТО ЭДЕРА / LAZIO ROSSO TOZZETTO EDERA							

СЕРИЯ

ГЛАЗУРОВАННЫЙ КЕРАМОГРАНИТ



SERIE

**МАРКЕ
MARCHE**

 Gres Porcellanato smaltato
 Glazed Porcelain Stoneware


SERIES

Цены, включая НДС - Prezzi IVA compresa - Prices VAT included

ФОРМАТ FORMATO SIZE	45x45		ОБРАБОТКА: FINITURA: FINISH:	Натуральная Naturale Matt					
КОД CODICE CODE	Артикул ARTICOLO ITEM	ЕД.ИЗМ. U.M. U.M.	РУБЛИ RUBLI RUBLES	Штук в коробке Pz per scatola Pieces in a box	М2 в коробке Mq per scatola Sqm in a box	М2 в паллете Mq per pallet	Минималь- ный заказ Ordine minimo Min. Qty to be ordered	Продается только коробками Venduto solo a scatole intere Sold for full boxes only	
610010000294	МАРКЕ БЕЛЫЙ / MARCHE BIANCO	M2	475	6	1,215	40,095	паллета pallet	да - si - yes	
610010000295	МАРКЕ КОРИЧНЕВЫЙ / MARCHE MARRONE								

ФОРМАТ FORMATO SIZE	ФАШИА АНТЭА 7,2x45 Fascia Anthea 7,2x45 Anthea Fascia 7,2x45		ОБРАБОТКА: FINITURA: FINISH:	Натуральная Naturale Matt					
КОД CODICE CODE	Артикул ARTICOLO ITEM	ЕД.ИЗМ. U.M. U.M.	РУБЛИ RUBLI RUBLES	Штук в коробке Pz per scatola Pieces in a box	М2 в коробке Mq per scatola Sqm in a box	М2 в паллете Mq per pallet	Минималь- ный заказ Ordine minimo Min. Qty to be ordered	Продается только коробками Venduto solo a scatole intere Sold for full boxes only	
610090000363	МАРКЕ БЕЛЫЙ ФАШИА АНТЭА / MARCHE BIANCO FASCIA ANTHEA	шт - pz - pcs	81	14	-	-	Коробко Scatola Box	да - si - yes	
610090000364	МАРКЕ КОРИЧНЕВЫЙ ФАШИА АНТЭА / MARCHE MARRONE FASCIA ANTHEA								


ФОРМАТ FORMATO SIZE	УГОЛОК АНТЭА 7,2x7,2 Angolo Anthea 7,2x7,2 Anthea Angolo 7,2x7,2		ОБРАБОТКА: FINITURA: FINISH:	Натуральная Naturale Matt					
КОД CODICE CODE	Артикул ARTICOLO ITEM	ЕД.ИЗМ. U.M. U.M.	РУБЛИ RUBLI RUBLES	Штук в коробке Pz per scatola Pieces in a box	М2 в коробке Mq per scatola Sqm in a box	М2 в паллете Mq per pallet	Минималь- ный заказ Ordine minimo Min. Qty to be ordered	Продается только коробками Venduto solo a scatole intere Sold for full boxes only	
610090000365	МАРКЕ БЕЛЫЙ УГОЛОК АНТЭА / MARCHE BIANCO ANGOLO ANTHEA	шт - pz - pcs	33	23	-	-	Коробко Scatola Box	да - si - yes	
610090000366	МАРКЕ КОРИЧНЕВЫЙ УГОЛОК АНТЭА / MARCHE MARRONE ANGOLO ANTHEA								

СЕРИЯ	ПЬЕМОНТЭ PIEMONTE	ГЛАЗУРОВАННЫЙ КЕРАМОГРАНИТ	 Gres Porcellanato smaltato Glazed Porcelain Stoneware
SERIE			
SERIES			
Цены, включая НДС - Prezzi IVA compresa - Prices VAT included			

ФОРМАТ FORMATO SIZE	30x30	ОБРАБОТКА: FINITURA: FINISH:	Натуральная Naturale Matt						
КОД CODICE CODE	Артикул ARTICOLO ITEM	ЕД.ИЗМ. U.M. U.M.	РУБЛИ RUBLI RUBLES	Штук в коробке Pz per scatola Pieces in a box	М2 в коробке Mq per scatola Sqm in a box	М2 в паллете Mq per pallet	Минималь- ный заказ Ordine minimo Min. Qty to be ordered	Продается только коробками Venduto solo a scatole intere Sold for full boxes only	
610010000247	ПЬЕМОНТЭ БЕЛЫЙ / PIEMONTE BIANCO	M2	457	15	1,35	64,8	паллета pallet	да - si - yes	
610010000248	ПЬЕМОНТЭ БЕЖ / PIEMONTE BEIGE								
610010000249	ПЬЕМОНТЭ КОРИЧНЕВЫЙ / PIEMONTE MARRONE	M2	483	15	1,35	64,8	паллета pallet	да - si - yes	

ФОРМАТ FORMATO SIZE	Пьемонтэ Вставка Камелия 30x30 Piemonte Inserto Camelia 30x30 Piemonte Camelia Insert 30x30	ОБРАБОТКА: FINITURA: FINISH:	Натуральная Naturale Matt						
КОД CODICE CODE	Артикул ARTICOLO ITEM	ЕД.ИЗМ. U.M. U.M.	РУБЛИ RUBLI RUBLES	Штук в коробке Pz per scatola Pieces in a box	М2 в коробке Mq per scatola Sqm in a box	М2 в паллете Mq per pallet	Минималь- ный заказ Ordine minimo Min. Qty to be ordered	Продается только коробками Venduto solo a scatole intere Sold for full boxes only	
610080000052	ПЬЕМОНТЭ БЕЛЫЙ ВСТАВКА КАМЕЛИЯ / PIEMONTE BIANCO INSERTO CAMELIA	M2	684	15	1,35	64,8	Коробко Scatola Box	да - si - yes	
610080000053	ПЬЕМОНТЭ БЕЖ ВСТАВКА КАМЕЛИЯ / PIEMONTE BEIGE INSERTO CAMELIA								
610080000054	ПЬЕМОНТЭ КОРИЧНЕВЫЙ ВСТАВКА КАМЕЛИЯ / PIEMONTE MARRONE INSERTO CAMELIA	M2	720	15	1,35	64,8	Коробко Scatola Box	да - si - yes	

ФОРМАТ FORMATO SIZE	Пьемонтэ Фашиа Камелия 7,2x30 Piemonte Fascia Camelia 7,2x30 Piemonte Camelia Fascia 7,2x30	ОБРАБОТКА: FINITURA: FINISH:	Натуральная Naturale Matt						
КОД CODICE CODE	Артикул ARTICOLO ITEM	ЕД.ИЗМ. U.M. U.M.	РУБЛИ RUBLI RUBLES	Штук в коробке Pz per scatola Pieces in a box	М2 в коробке Mq per scatola Sqm in a box	М2 в паллете Mq per pallet	Минималь- ный заказ Ordine minimo Min. Qty to be ordered	Продается только коробками Venduto solo a scatole intere Sold for full boxes only	
610090000321	ПЬЕМОНТЭ БЕЛЫЙ ФАШИА КАМЕЛИЯ / PIEMONTE BIANCO FASCIA CAMELIA	шт - pz - pcs	55	35	-	-	Коробко Scatola Box	да - si - yes	
610090000322	ПЬЕМОНТЭ БЕЖ ФАШИА КАМЕЛИЯ / PIEMONTE BEIGE FASCIA CAMELIA								
610090000323	ПЬЕМОНТЭ КОРИЧНЕВЫЙ ФАШИА КАМЕЛИЯ / PIEMONTE MARRONE FASCIA CAMELIA								

СЕРИЯ	ПЬЕМОНТЭ PIEMONTE	ГЛАЗУРОВАННЫЙ КЕРАМОГРАНИТ	 Gres Porcellanato smaltato Glazed Porcelain Stoneware
SERIE			
SERIES		Цены, включая НДС - Prezzi IVA compresa - Prices VAT included	

ФОРМАТ	Пьемонтэ Тоццетто Камелия 7,2x7,2	ОБРАБОТКА:	Натуральная
FORMATO	Piemonte Tozzetto Camelia 7,2x7,2	FINITURA:	Naturale
SIZE	Piemonte Camelia Tozzetto 7,2x7,2	FINISH:	Matt

КОД CODICE CODE	Артикул ARTICOLO ITEM	ЕД.ИЗМ. U.M. U.M.	РУБЛИ RUBLI RUBLES	Штук в коробке Pz per scatola Pieces in a box	М2 в коробке Mq per scatola Sqm in a box	М2 в паллете Mq per pallet Sqm per pallet	Минимальный заказ Ordine minimo Min. Qty to be ordered	Продается только коробками Venduto solo a scatole intere Sold for full boxes only
610090000324	ПЬЕМОНТЭ БЕЛЫЙ ТОЦЦЕТТО КАМЕЛИЯ / PIEMONTE BIANCO TOZZETTO CAMELIA							
610090000325	ПЬЕМОНТЭ БЕЖ ТОЦЦЕТТО КАМЕЛИЯ / PIEMONTE BEIGE TOZZETTO CAMELIA	шт - pz - pcs	33	25	-	-	Коробко Scatola Box	да - si - yes
610090000326	ПЬЕМОНТЭ КОРИЧНЕВЫЙ ТОЦЦЕТТО КАМЕЛИЯ / PIEMONTE MARRONE TOZZETTO CAMELIA							

СЕРИЯ

ГЛАЗУРОВАННЫЙ КЕРАМОГРАНИТ



SERIE

ТОСКАНА
TOSCANA

 Gres Porcellanato smaltato
 Glazed Porcelain Stoneware

SERIES

Цены, включая НДС - Prezzi IVA compresa - Prices VAT included

ФОРМАТ FORMATO SIZE	30x30		ОБРАБОТКА: FINITURA: FINISH:	Натуральная Naturale Matt					
КОД CODICE CODE	Артикул ARTICOLO ITEM	ЕД.ИЗМ. U.M. U.M.	РУБЛИ RUBLI RUBLES	Штук в коробке Pz per scatola Pieces in a box	М2 в коробке Mq per scatola Sqm in a box	М2 в паллете Mq per pallet Sqm per pallet	Минималь- ный заказ Ordine minimo Min. Qty to be ordered	Продается только коробками Venduto solo a scatole intere Sold for full boxes only	
610010000183	ТОСКАНА БЕЖ / TOSCANA BEIGE	M2	457	15	1,35	64,8	паллета pallet	да - si - yes	
610010000184	ТОСКАНА ЖЁЛТЫЙ / TOSCANA GIALLO								
610010000185	ТОСКАНА КРАСНЫЙ / TOSCANA ROSSO	M2	487	15	1,35	64,8	паллета pallet	да - si - yes	

ФОРМАТ FORMATO SIZE	Тоскана Фашиа Джильо 7,2x30 Toscana Fascia Giglio 7,2x30 Toscana Giglio Fascia 7,2x30		ОБРАБОТКА: FINITURA: FINISH:	Натуральная Naturale Matt					
КОД CODICE CODE	Артикул ARTICOLO ITEM	ЕД.ИЗМ. U.M. U.M.	РУБЛИ RUBLI RUBLES	Штук в коробке Pz per scatola Pieces in a box	М2 в коробке Mq per scatola Sqm in a box	М2 в паллете Mq per pallet Sqm per pallet	Минималь- ный заказ Ordine minimo Min. Qty to be ordered	Продается только коробками Venduto solo a scatole intere Sold for full boxes only	
610090000124	ТОСКАНА БЕЖ ФАШИЯ ДЖИЛЬО / TOSCANA BEIGE FASCIA GIGLIO	шт - pz - pcs	55	35	-	-	Коробко Scatola Box	да - si - yes	
610090000123	ТОСКАНА ЖЁЛТЫЙ ФАШИЯ ДЖИЛЬО / TOSCANA GIALLO FASCIA GIGLIO								
610090000125	ТОСКАНА КРАСНЫЙ ФАШИЯ ДЖИЛЬО / TOSCANA ROSSO FASCIA GIGLIO								

ФОРМАТ FORMATO SIZE	Тоскана Уголок Джильо 7,2x7,2 Toscana Angolo Giglio 7,2x7,2 Toscana Giglio Angolo 7,2x7,2		ОБРАБОТКА: FINITURA: FINISH:	Натуральная Naturale Matt					
КОД CODICE CODE	Артикул ARTICOLO ITEM	ЕД.ИЗМ. U.M. U.M.	РУБЛИ RUBLI RUBLES	Штук в коробке Pz per scatola Pieces in a box	М2 в коробке Mq per scatola Sqm in a box	М2 в паллете Mq per pallet Sqm per pallet	Минималь- ный заказ Ordine minimo Min. Qty to be ordered	Продается только коробками Venduto solo a scatole intere Sold for full boxes only	
610090000126	ТОСКАНА БЕЖ УГОЛОК ДЖИЛЬО / TOSCANA BEIGE ANGOLO GIGLIO	шт - pz - pcs	33	25	-	-	Коробко Scatola Box	да - si - yes	
610090000127	ТОСКАНА ЖЁЛТЫЙ УГОЛОК ДЖИЛЬО / TOSCANA GIALLO ANGOLO GIGLIO								
610090000128	ТОСКАНА КРАСНЫЙ УГОЛОК ДЖИЛЬО / TOSCANA ROSSO ANGOLO GIGLIO								

Весы и упаковка

Pesi e imballi

Weights and packaging

ФОРМАТ FORMATO SIZE	ОБРАБОТКА: FINITURA: FINISH:	толщина (мм) Spessore (mm) thickness (mm)	Штук в коробке Pz per scatola Pieces in a box	М2 в коробке Mq per scatola Sqm in a box	Штук на паллете Scatole per pallet Pieces in a pallet	М2 1ой паллеты Mq per pallet Sqm per pallet	размеры паллеты Dimensioni pallet (cm) Pallet size (cm)	Вес 1ого штука (кг) Peso per pezzo (Kg) weight per piece (kg)	Вес 1ой коробки (кг) Peso per scatola (Kg) weight per box (kg)	Вес 1ой паллеты (кг) Peso per pallet (Kg) weight per pallet (kg)
30x30 PROJECT	Натуральная Naturale Natural	7	15	1,35	72	97,2	120x80x 105(h/B)	1,3	19,5	1436
30x30	Натуральная Naturale Natural	7	15	1,35	48	64,8	120x80x 75(h/B)	1,3	19,5	960
45x45	Натуральная Naturale Natural	8	6	1,215	33	40,095	120x80x 60(h/B)	3,5	21	710

Общие условия продажи

Condizioni generali di vendita

General terms and conditions of sale

ОБЩИЕ УСЛОВИЯ ПРОДАЖИ

- 1. ЗАКАЗЫ** – Заявки, возможные варианты, взыскания, переговоры о скидках, сделки и т.п., если они исходят от Агентов или посредников, не принимаются в расчет без письменного одобрения Продавца.
- 2. ЦЕНЫ** – Цены, указанные в счетах и сопроводительных документах, являются чистыми, то есть, за вычетами всех скидок, на условиях франко-завод (ex works - Incoterms), если иное не установлено договором. Если между датой заказа и датой передачи обнаружится увеличение стоимости сырья, рабочей силы, горючего, себестоимости, транспорта и т.п., Поставщик вправе увеличить цену по договору. Однако если эта цена превышает оговоренную на момент принятия заказа больше, чем на 20%, Покупатель сохраняет за собой право расторгнуть договор, сообщив заказным письмом о своем намерении не позднее 10 дней с получения извещения об увеличении цены.
- 3. ПЕРЕДАЧА** – Сроки передачи всегда носят ориентировочный характер, так что их продление не может быть причиной появления у покупателя права требовать какого-либо возмещения или иной компенсации. Только если задержка превышает 60 дней, покупатель вправе сообщить заказным письмом о своем намерении считать договор расторгнутым. При этом исключается возможность компенсаций покупателю какого-либо
- 4. ОТГРУЗКА** – Ответственность за риски при транспортировке товара возлагается на покупателя, причем товар считается проданным на заводском складе Поставщика, с которого снимается всякая ответственность также и в случае отправки товара на условиях франко-место назначения.. Покупатель (его представитель) должен проверить товар перед отгрузкой, после чего принимает на себя полную ответственность за возможные повреждения или недостачу товара, которая не может быть переложена на Поставщика.
- 5. ПЛАТЕЖ** – Платежи за товар производятся только на расчётные счета и по реквизитам Поставщика. Расходы по уплате сборов и обслуживанию оплаты в банке Покупателя несет Покупатель, а в банке Поставщика - Поставщик.
- 6. СОХРАНЕНИЕ ПРАВА СОБСТВЕННОСТИ** – Товар продается на условиях сохранения права собственности за Поставщиком согласно статьям 223, 491 ГК РФ. Поэтому, до полной выплаты цены товара, включая возможные проценты и дополнительные расходы, товар остается в
- 7. ПРОЦЕНТЫ ЗА ПОЛЬЗОВАНИЕ ЧУЖИМИ ДЕНЕЖНЫМИ СРЕДСТВАМИ** – В случае просрочки платежа Поставщик имеет право на начисление процентов за пользование чужими денежными средствами по текущей ставке рефинансирования Центрального Банка РФ.
- 8. УСЛОВИЕ О ДОСРОЧНОМ ОДНОСТОРОННЕМ РАСТОРЖЕНИИ** – При отсутствии платежа за хотя бы одну часть поставленного товара, Поставщик вправе считать договор расторгнутым и снять с себя обязанность продолжать поставки; аналогичные последствия имеет банкротство Покупателя, включая наличие формальных признаков банкротства, указанных в ст. 3 Федерального Закона «О несостоятельности (банкротстве)».
- 9. СОЛЬВЕ ЭТ РЕПЕТЕ** («Сначала заплати, потом жалуйся», лат.) – Покупатель не вправе ни по какому поводу, в том числе в связи с претензиями по поводу качества или дефектности товара, приостанавливать или задерживать оплату, за исключением, разумеется, случаев, если он докажет, что произвел платеж неправильно.
- 10. РЕКЛАМАЦИИ И ГАРАНТИИ** – Гарантируется соответствие керамического гранита «Италон» стандартам ГОСТ, действующим в настоящее время в Российской Федерации и применяющимся для керамической плитки. Не принимаются в расчет рекламации и претензии, если они не обращены непосредственно к нам заказным письмом не позднее 8 дней с даты получения товара в пункте назначения, и тем более после укладки плитки. Покупатель, предъявивший претензию в срок, должен предоставить Поставщику возможность проверить всю партию товара, и если дефекты качества или повреждения будут признаны им, он имеет право только на замену дефектного материала, но вовсе не на компенсацию ущерба. Гарантия на товар относится только к первому сорту и не распространяется на товар второго и третьего сортов или аналогичные им партии, которые продаются какими есть, если понравятся покупателю. Ответственность распространяется только на полировку и шлифовку плитки, осуществленную на наших предприятиях. Ответственность Поставщика ни в коем случае не распространяется на качество работ по укладке, даже в случае, если Поставщиком были даны какие-либо рекомендации или инструкции. В исключительных случаях и только
- 11. СРОКИ ГАРАНТИИ** – По получении товара Покупатель должен надлежащим образом проверить его, при необходимости вскрыть коробки, и в случае обнаружения любого типа явных дефектов, в отношении которых действует гарантия, предъявить рекламацию, которая будет принята, только если она прислана заказным письмом, адресованным непосредственно Поставщику не позднее восьми дней с даты получения товара. По прошествии этого срока Покупатель лишается гарантии по любому типу дефекта, который по мнению эксперта может считаться явным. В случае обнаружения дефектов Покупатель обязан предоставить Поставщику возможность проверить всю партию товара, если же такой возможности
- 12. СУД** – Любой спор, вытекающий из договора поставки или связанный с ним, будет передан, по инициативе Поставщика или Покупателя, на рассмотрение в соответствии с законодательством Российской Федерации Арбитражным судом Московской области.

CONDIZIONI GENERALI DI VENDITA

- 1 ORDINAZIONI** - Le commissioni, eventuali varianti, esazioni, trattative abbuoni, transazioni ecc, fatte da Agenti od intermediari per conto del Venditore non sono valide senza conferma scritta da parte di quest'ultimo.
- 2 PREZZI** – I prezzi indicati nelle fatture e nei documenti di accompagnamento si intendono al netto, per contanti, per consegna franco stabilimento (ex works - Incoterms), salva diversa pattuizione. Se fra la data di ordinazione e quella di consegna si verificassero aumenti nei costi delle materie prime, della mano d'opera, dei combustibili, nelle spese di produzione, di trasporto ecc. il Venditore potrà aumentare il prezzo convenuto. Tuttavia, qualora detto prezzo superi del 20% quello convenuto al momento dell'ordinazione, l'Acquirente potrà recedere dal contratto notificando al Venditore per raccomandata tale sua volontà entro il termine perentorio di 10 giorni dal ricevimento dell'avviso di aumento di prezzo.
- 3 CONSEGNE** – I termini di consegna sono sempre puramente indicativi e la proroga di essi non può dare diritto al compratore a richiesta di indennizzo od altro, ogni eccezione rimossa. Solo nel caso il ritardo superi i 60 giorni l'Acquirente potrà comunicare con lettera raccomandata la sua intenzione di considerare risolto il contratto; resta escluso ogni risarcimento di danni a suo favore.
- 4 SPEDIZIONI** – Il materiale viaggia a rischio e pericolo del compratore e si intende venduto nello stabilimento e/o deposito del Venditore, declinando il Venditore ogni responsabilità anche nel caso venga fornito franco destino. Sarà dovere del compratore verificare il materiale prima del ritiro, facendo le dovute riserve a chi di ragione nel caso venissero riscontrate rotture o differenze nel quantitativo del materiale, delle quali il Venditore non può essere
- 5 PAGAMENTI** – Il luogo di pagamento resta fissato e fermo esclusivamente presso le nostre sedi legali. Le spese sostenute ai fini del pagamento saranno a carico del Venditore nella banca del Venditore, a carico del Compratore nella banca del Compratore.
- 6 RISERVATO DOMINIO** – Le merci sono vendute con patto di riservato dominio ai sensi degli art. 223, 491 del Codice Civile della Federazione Russa. Di conseguenza, sino al totale pagamento dell'intero prezzo, compresi eventuali interessi ed accessori tutti, le merci rimangono di proprietà del Venditore.

7 **INTERESSI DI MORA** – Dal giorno fissato per il pagamento il Venditore ha facoltà di applicare a suo favore gli interessi commerciali in base al tasso di re-finanziamento applicabile della Banca centrale russa.

8 **CLAUSOLA RISOLUTIVA** – In caso di mancato pagamento, anche di una sola parte, del materiale già fornito, il Venditore avrà la facoltà di considerare risolto il contratto con conseguente esonero dell'obbligo di effettuare le forniture non ancora eseguite, così pure nel caso di insolvenza dell'Acquirente, compresa la presenza di segni formali di insolvenza stabiliti dall'art. 3 della Legge federale "Sull'insolvenza (fallimento)".

9 **SOLVE ET REPETE** – Per nessun motivo, ivi compresi pretesi vizi o difetti dei materiali, l'Acquirente potrà sospendere o ritardare il pagamento del materiale ritirato, salva naturalmente la facoltà di ripetere quanto possa dimostrare di avere indebitamente pagato.

10 **RECLAMI E GARANZIE** – Il gres fine porcellanato "Italon" è garantito conforme alle norme attualmente in vigore nella Federazione Russa per le piastrelle di ceramica. Non si prendono in considerazione reclami e contestazioni se non fatti direttamente al Venditore, a mezzo lettera raccomandata entro e non oltre 8 giorni dall'arrivo della merce a destino e, comunque, dopo la posa in opera del materiale. L'Acquirente che abbia avanzato reclamo in tempo utile dovrà tenere ferma a disposizione del Venditore per ogni controllo tutta la partita di materiale e ove siano accertati vizi e difetti di qualità, egli avrà diritto alla sola sostituzione dei materiali difettosi con esclusione di qualsiasi risarcimento danni. La garanzia del materiale si intende limitata solamente alla prima scelta e con formale esclusione del materiale di seconda o di terza scelta o di stock che si intendono venduti come "visti e piaciuti". Il Venditore risponde solo ed esclusivamente della levigatura e lucidatura effettuata nei suoi stabilimenti. La responsabilità del Venditore in nessun caso si estende all'uso cui l'Acquirente intende destinare il prodotto, nemmeno nel caso che da parte del Venditore siano forniti suggerimenti o consigli circa l'installazione.

11 **DECADENZA DELLA GARANZIA** – Al ricevimento della merce l'Acquirente dovrà sottoporla ad accurato controllo, al bisogno aprendo le scatole, in caso riscontri vizi in qualsiasi modo apparenti e per i quali opera la garanzia, l'Acquirente dovrà avanzare reclamo che sarà valido soltanto se sarà formulato con lettera raccomandata indirizzata direttamente al Venditore entro il termine perentorio di otto giorni dal ricevimento del materiale. Decorso tale termine l'Acquirente decadrà da ogni garanzia per qualsiasi vizio che possa essere considerato apparente a parere di un esperto. Nel caso abbia avanzato utile reclamo l'Acquirente dovrà tenere a disposizione del Venditore l'intera partita di materiale, ove invece ne disponga, anche in parte,

12 **FORO** – Per qualsiasi controversia, comunque relativa alla fornitura, tanto da parte del Venditore come da parte del compratore, viene attribuita con applicazione della legge russa competenza esclusiva alla Corte Commerciale della regione di Mosca.

GENERAL TERMS AND CONDITIONS OF SALE

1. **PURCHASE ORDERS** – Any purchase orders or other variations of the sale conditions, allowances, negotiations, discounts, transactions etc. even if made on the initiative of the Agent or other intermediaries will only be binding upon our written confirmation.

2. **PRICES** – Prices are to be considered net, cash, ex-factory delivered, unless otherwise stated. Should any raw material, labour, fuel, production expense, transport etc. be subject to any cost increase between the date of the purchase order and the date of delivery, the Seller shall reserve the right to increase the price accordingly. Should said price exceed the 20% of the previously agreed price, the Purchaser shall reserve the right to withdraw from the contract by sending written notice by registered letter within 10 days of having received the price increase notice.

3. **TERMS OF DELIVERY** – Delivery date is to be considered purely indicative and not binding and the extension of said date shall not entitle the Purchaser any indemnity nor purchase order cancellation with any exception. Only in the event that the delay exceeds 60 days, the Purchaser shall have the right to withdraw from the contract. In such case, the declaration of withdrawal shall be sent to the counterpart by registered letter and any indemnity or

4. **DELIVERY** – The goods travel at risk and responsibility of the Purchaser; all our responsibility ceases upon delivery of the goods to the carrier. The Purchaser undertakes to verify and check goods quality and amount before collection and after the Purchaser has inspected the goods, any claims should

5. **PAYMENT** – Payment is to be remitted to our registered offices. Should the sale contract foresee a different kind of payment including the issue of bills of exchange or bank drafts, the aforementioned regulations shall not be modified and payment shall be always remitted to our registered office. Any tax and collection of bills expense shall be born by the purchaser.

ISSUE OF DRAFTS – Delayed payment of our invoiced after 10 days from the stipulated due date shall entitle us to the immediate issue of drafts payable at sight with no time notice.

6. **CONDITION OF OWNERSHIP** – Pursuant to Articles 223, 491 of the Civil Code of Russian Federation, all products, accessories and any relevant interests, shall remain exclusive property of the Seller until full payment of the agreed price.

7. **INTERESTS ON ARREARS** – Starting from the stipulated due date of payment the current interests on arrears shall become effective.

8. **CANCELLATION** – Non-payment, fully or in part, of the supplied goods or any delayed payment after 8 days shall give us the right to withdraw from the contract and not to deliver the remaining supply, said right could be exercised also in case of insolvency, real or deemed, of the Purchaser.

9. **SOLVE ET REPETE** – In no case, damage or faults of the goods included, shall the Purchaser have the right to delay or suspend the payment of collected materials, save for the right to demonstrate to have paid undue amounts.

10. **CLAIMS AND WARRANTY** – All claims shall be communicated within 8 days from delivery of the goods to destination. The Purchaser claiming within this time shall make the claimed goods available to the Seller for his/her verification and check. In the event that damages or losses are effective, only faulty and damaged materials will be replaced and in no case shall the Seller be chargeable with any cost or indemnity. Acceptable claims refer to "first quality" products only, expressly excluding any claims for second, third or stock quality products. No claims shall be accepted after the products have already been installed. The Seller shall not be liable for any destinations of use of the product chosen by the Purchaser, neither in the event of Seller's suggestions and recommendations of installation. Upon previous acceptance, the Seller shall only be liable for returning of the goods. In that case we will take care only of

11. **WARRANTY INVALIDATION** – Upon receiving the goods, the Purchaser undertakes to carefully check them opening the boxes. In the event that the Purchaser identifies damages covered by our warranty, he/she shall communicate this claim by registered letter within 8 days from receiving of the goods. After this time has expired, the Purchaser shall not have any warranty rights for any identified damage. Shall the Purchaser exercise his/her right to claim, he/she shall make the whole supply available to the Seller. Shall the Purchaser make available only part of the supply, the warranty shall be invalidated.

12. **COURT – APPLICABLE LAW** – Any dispute concerning the supply, being that raised by either the supplier or the buyer will be assessed based upon the applicable Russian law, giving exclusive competence to rule to the Commercial Court of Moscow region, except where otherwise elected by the